

Canada

ISSP 1996 - Role of Government III

- french -



Carleton
UNIVERSITY

Mass Communication Program
School of Journalism and Communication
310 St. Patrick's Building
1125 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1S 5B6 Canada
Tel: (613) 520-7408
Fax: (613) 520-6690

Nous espérons que vous voudrez bien participer à ce douzième sondage annuel. Les questions auxquelles vous répondrez seront aussi posées dans vingt-quatre autres pays, dans le cadre d'une importante enquête internationale sur les attitudes sociales.

Répondre au questionnaire

Il est impératif pour des raisons d'échantillonnage qu'à l'intérieur de chaque foyer seule la personne choisie par l'enquêteur réponde au questionnaire. Sans cela, l'échantillon sera déséquilibré.

Les questions couvrent une vaste gamme de sujets, mais pour y répondre il suffit de cocher (✓) les cases appropriées. Aucune connaissance spéciale n'est requise: nous sommes confiants que tous pourront s'exprimer sur toutes les questions. D'ailleurs, nous souhaitons que tous participent, pas seulement ceux qui ont des opinions fortes ou tranchées. Vous pourrez répondre au questionnaire assez rapidement (à peu près 20 minutes) et nous espérons que l'exercice vous sera agréable et intéressant. C'est la personne chez vous choisie par l'enquêteur qui doit remplir le questionnaire. Votre participation restera confidentielle et anonyme.

Retourner le questionnaire

L'enquêteur décidera avec vous de la façon la plus commode de retourner le questionnaire. Si l'enquêteur doit revenir le chercher, veuillez le remplir et le conserver.

Merci de votre collaboration.

1. Selon vous, faut-il toujours obéir aux lois sans exception ou peut-on parfois dans des circonstances exceptionnelles obéir à sa conscience même si celle-ci est contraire aux lois?

(COCHER UNE CASE SEULEMENT) (✓)

obéir aux lois sans exception	
obéir parfois à sa conscience	
<i>impossible de choisir</i>	

2. Il existe plusieurs façons d'opposer une décision gouvernementale que l'on désapprouve fortement. Veuillez indiquer les gestes qui selon vous sont acceptables ou inacceptables.

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE) (✓)

Acceptable ou inacceptable?

	Acceptable	Probablement acceptable	Probablement inacceptable	Inacceptable	<i>Choix impossible</i>
a. convoquer une réunion de protestation contre le gouvernement					
b. organiser une manifestation ou un défilé					
c. organiser une grève nationale contre le gouvernement					

3. Poseriez-vous l'un des gestes suivants pour protester contre une décision gouvernementale que vous désapprouvez fortement?

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE) (✓)

	Oui	Probablement	Probablement pas	Non	<i>Choix impossible</i>
a. Participer à une réunion de protestation contre le gouvernement					
b. Participer à une manifestation ou un défilé					

4. Dans les 5 dernières années combien de fois avez-vous posé l'un des gestes suivants afin de protester contre une décision gouvernementale que vous désapprouviez fortement?

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE) (✓)

	Jamais	Une fois	Plus d'une fois
a. Participer à une réunion de protestation contre le gouvernement			
b. Participer à une manifestation ou un défilé			

5. Certaines idées paraissent extrêmes aux yeux de la majorité. Imaginez des personnes qui souhaitent renverser le gouvernement par la révolution. Selon vous, devrait-on permettre à de telles personnes ...

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE) (✓)

	Oui	Probablement	Probablement pas	Non	Choix impossible
a. d'organiser des réunions publiques pour exprimer leur opinion?					
b. de faire paraître des livres exprimant leur opinion?					

6. Tous les systèmes judiciaires commettent des erreurs, mais selon vous est-il pire

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(✓)

- OU
- de condamner un innocent ☐
- de libérer un coupable ☐
- impossible de choisir ☐

7. Les gouvernements disposent d'informations nous concernant que l'informatique permet de rassembler rapidement. S'agit-il

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(✓)

- d'une très grave menace au secret personnel ☐
- d'une assez grave menace ☐
- d'une menace insignifiante ☐
- nullement d'une menace au secret personnel ☐
- impossible de choisir ☐

8. Que pensez-vous de la déclaration suivante:

"il incombe au gouvernement de réduire l'écart entre les personnes à revenu élevé et les personnes à revenu faible."

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

Fortement d'accord

☐

D'accord

☐

Ni pour ni contre

☐

Désaccord

☐

Fortement en désaccord

☐

Impossible de choisir

☐

9. Voici quelques actions économiques que le gouvernement pourrait prendre. Veuillez indiquer votre degré d'approbation ou de désapprobation de chacune d'elles.

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE)

(√)

	Très favorable	Favorable	Ni pour ni contre	Défavorable	Très défavorable
a. le contrôle des salaires					
b. le contrôle des prix					
c. la réduction des dépenses gouvernementales					
d. la création d'emplois par le gouvernement					
e. la déréglementation du commerce					
f. l'aide à l'industrie pour innover les produits et les technologies					
g. l'aide aux industries déperissantes pour protéger les emplois					
h. la réduction de la semaine de travail pour créer de nouveaux emplois					

10. Voici certains postes budgétaires gouvernementaux. Veuillez indiquer si vous croyez que le gouvernement devrait dépenser plus ou moins dans chaque domaine.

N'oubliez pas: si vous répondez "beaucoup plus", vous pourriez encourir une augmentation d'impôts.

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE) (✓)

	Dépenser beaucoup plus	Dépenser plus	Maintenir dépenses actuelles	Dépenser moins	Dépenser beaucoup moins	Choix impossible
a. l'environnement						
b. la santé						
c. l'ordre et la sécurité						
d. l'éducation						
e. les forces armées et la défense nationale						
f. pensions de retraite						
g. assurance-chômage						
h. la culture et les arts						

- 11a. Selon vous, les syndicats ont-ils trop ou trop peu de pouvoir?

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(✓)

Beaucoup trop de pouvoir

☐

Trop de pouvoir

☐

Un pouvoir adéquat

☐

Trop peu de pouvoir

☐

Beaucoup trop peu de pouvoir

☐

Impossible de choisir

☐

11b. Et que pensez-vous du commerce et de l'industrie? Ont-ils trop ou trop peu de pouvoir?

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

Beaucoup trop de pouvoir ☐

Trop de pouvoir ☐

Un pouvoir adéquat ☐

Trop peu de pouvoir ☐

Beaucoup trop peu de pouvoir ☐

Impossible de choisir ☐

11c. Et le gouvernement, a-t-il trop ou trop peu de pouvoir?

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

Beaucoup trop de pouvoir ☐

Trop de pouvoir ☐

Un pouvoir adéquat ☐

Trop peu de pouvoir ☐

Beaucoup trop peu de pouvoir ☐

Impossible de choisir ☐

12. Globalement, croyez-vous que le gouvernement possède les responsabilités suivantes?

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE) (✓)

	Oui	Probablement	Probablement pas	Non	Choix impossible
a. garantir un emploi à tous ceux qui veulent travailler					
b. surveiller les prix					
c. soigner les malades					
d. garantir un niveau de vie digne aux personnes âgées					
e. assister l'expansion industrielle					
f. garantir un niveau de vie digne aux sans-emplois					
g. réduire l'écart entre riches et pauvres					
h. subventionner les étudiants de familles défavorisées					
i. garantir un logement acceptable aux démunis					
j. imposer des lois strictes empêchant l'industrie d'abuser l'environnement					

13. Vous intéressez-vous personnellement à la politique?

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(✓)

Beaucoup

☐

Assez

☐

Un peu

☐

Pas beaucoup

☐

Nullement

☐

Impossible de choisir

☐

14. Approuvez-vous ou désapprouvez-vous les déclarations suivantes?

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE) (✓)

	Très favorable	Favorable	Ni pour ni contre	Défavorable	Très défavorable	Choix impossible
a. Les gens comme moi n'influencent pas beaucoup les gouvernements						
b. Le citoyen moyen a une influence considérable sur la politique						
c. Même les meilleurs politiciens ont peu d'influence à cause de la complexité du gouvernement						
d. Je comprends assez bien les grandes questions politiques qui nous confrontent actuellement						
e. Les élections permettent de faire respecter la volonté populaire						
f. Il me semble que les autres sont mieux informés que moi sur le gouvernement et la politique						
g. Nos élus essaient de tenir leurs promesses						
h. La plupart des fonctionnaires ont à coeur l'intérêt du pays						

15. Somme toute, la démocratie canadienne fonctionne-t-elle bien ou mal à l'heure actuelle?

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(✓)

Elle fonctionne bien et n'exige aucune modification

☐

Elle fonctionne bien mais exige quelques modifications

☐

Elle fonctionne mal et exige beaucoup de modifications

☐

Elle fonctionne mal et exige un remaniement complet

☐

Impossible de choisir

☐

16. Si le gouvernement pouvait choisir entre une réduction des taxes et une augmentation des dépenses sociales, que préféreriez-vous? (Il s'agit de toutes les taxes, y compris les prélèvements salariaux, l'impôt sur le revenu, la TPS, etc.)

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

- | | |
|--|--------------------------|
| Réduire les taxes même s'il faut réduire les dépenses sociales | <input type="checkbox"/> |
| OU | |
| Augmenter les dépenses sociales même s'il faut augmenter les taxes | <input type="checkbox"/> |
| <i>Impossible de choisir</i> | <input type="checkbox"/> |

17. Globalement, comment évaluez-vous le régime fiscal canadien actuel? (Encore, pensez à toutes les taxes, y compris les prélèvements salariaux, l'impôt sur le revenu, la TPS, etc.)

- a. D'abord, pour les personnes à revenu élevé, les taxes sont ...

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| beaucoup trop élevées | <input type="checkbox"/> |
| trop élevées | <input type="checkbox"/> |
| assez raisonnables | <input type="checkbox"/> |
| trop faibles | <input type="checkbox"/> |
| beaucoup trop faibles | <input type="checkbox"/> |
| <i>impossible de choisir</i> | <input type="checkbox"/> |

- b. Ensuite, pour les personnes à revenu moyen, les taxes sont ...

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| beaucoup trop élevées | <input type="checkbox"/> |
| trop élevées | <input type="checkbox"/> |
| assez justes | <input type="checkbox"/> |
| trop faibles | <input type="checkbox"/> |
| beaucoup trop faibles | <input type="checkbox"/> |
| <i>impossible de choisir</i> | <input type="checkbox"/> |

c. Finalement, pour les personnes à faible revenu, les taxes sont ...

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

- beaucoup trop élevées ☐
- trop élevées ☐
- assez justes ☐
- trop faibles ☐
- beaucoup trop faibles ☐
- impossible de choisir* ☐

18. Les services suivants devraient-ils être gérés principalement par des organismes privés ou par le gouvernement?

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE) (√)

	Gérés principalement par les organismes privés	Gérés principalement par le gouvernement	Choix impossible
électricité			
hôpitaux			
banques			

19. Si le gouvernement devait choisir entre maîtriser l'inflation et maîtriser le chômage, que préféreriez-vous?

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

- maîtriser l'inflation ☐
- maîtriser le chômage ☐
- impossible de choisir* ☐

20. Imaginez que le régime fiscal canadien demeure tel qu'il est actuellement. Le gouvernement devrait-il

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

maintenir les dépenses sociales actuelles même si le déficit national reste au même niveau

☐

OU

réduire les dépenses sociales afin de réduire le déficit national

☐

impossible de choisir

☐

21. Vous sentez-vous proche de....

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE)

(√)

	Très proche	Proche	Pas très proche	Nullement proche	Choix impossible
a. votre quartier (ou village)					
b. votre ville					
c. votre province					
d. le Canada					
e. l'Amérique du nord					

22. Parmi les déclarations suivantes, laquelle se rapproche le plus de votre opinion?

(COCHER UNE CASE SEULEMENT)

(√)

il est essentiel que le Canada demeure uni

☐

OU

les parties du Canada devraient pouvoir devenir des pays entièrement indépendants si elles le souhaitent

☐

impossible de choisir

☐

23. Quel niveau gouvernemental – le fédéral, le provincial ou le municipal – remplit le mieux ses fonctions en vertu des taxes perçues?

(COCHER UNE CASE SEULEMENT) (✓)

le fédéral	<input type="checkbox"/>
le provincial	<input type="checkbox"/>
le municipal	<input type="checkbox"/>
Choix impossible	<input type="checkbox"/>

24. Quelle est votre opinion quant aux options constitutionnelles suivantes pour le Québec?

(COCHER UNE CASE PAR LIGNE) (✓)

	Très favorable	Assez favorable	Ni pour ni contre	Assez défavorable	Très défavorable
a. Aucun changement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Pouvoirs provinciaux accrus	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Statut spécial dans la Confédération	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. La souveraineté liée à une association économique avec le Canada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. L'indépendance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

25. Sur une échelle de 1 à 10 où 10 représente le plus puissant et 1 le moins puissant quelle cote attribuez-vous aux groupes suivants?

(CERCLER UN NUMERO PAR LIGNE)

politiciens fédéraux	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
bureaucrates fédéraux	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
politiciens provinciaux	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
bureaucrates provinciaux	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

26. Sur une échelle de 1 à 10 où 10 représente le plus digne de confiance et 1 le moins digne de confiance, quelle cote attribuez-vous aux groupes suivants? how would you rate the following groups?

(CERCLER UN NUMERO PAR LIGNE)

politiciens fédéraux	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
bureaucrates fédéraux	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
politiciens provinciaux	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
bureaucrates provinciaux	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

LES QUESTIONS QUI SUIVENT NOUS PERMETTRONT D'ANALYSER LES RENSEIGNEMENTS OBTENUS

27. Etes vous de sexe: masculin ☐ féminin ☐

28. Quelle langue parlez-vous normalement à la maison?

anglais	<input type="checkbox"/>
français	<input type="checkbox"/>
anglais et français	<input type="checkbox"/>
autre	<input type="checkbox"/>

29. Quel est votre âge exact? ____

30. Etes-vous:

marié(e)	<input type="checkbox"/>
veuf/veuve	<input type="checkbox"/>
divorcé(e)	<input type="checkbox"/>
séparé(e)	<input type="checkbox"/>
seul(e)	<input type="checkbox"/>
en union de fait	<input type="checkbox"/>

31. Si vous n'êtes pas marié(e), avez-vous ou habitez-vous avec un(e) partenaire?

Oui ☐ Non ☐

32. Au total, combien d'années de scolarité avez-vous complété? Nombres d'années _____

33. Quel est votre niveau de scolarité le plus élevé?

Ecole primaire	<input type="checkbox"/>
Etudes secondaires non-complétées	<input type="checkbox"/>
Etudes secondaires complétées	<input type="checkbox"/>
Etudes collégiales non-complétées	<input type="checkbox"/>
Etudes collégiales complétées	<input type="checkbox"/>
Etudes universitaires non-complétées	<input type="checkbox"/>
Etudes universitaires complétées	<input type="checkbox"/>
Etudes supérieures	<input type="checkbox"/>

34. Etes-vous:

Employé(e) à temps plein (35 heures+ par semaine)	
Employé(e) à temps partiel (15-35 heures par semaine)	
Employé(e) à moins de temps partiel/Provisoirement sans emploi	
j'aide un membre de ma famille	
chômeur	
étudiant(e)/en formation professionnelle	
retraité(e)	
maîtresse de maison/ménagère	
handicapé(e) permanent(e)	
autre/je ne travaille pas	

35. Si vous travaillez, combien d'heures travaillez-vous normalement par semaine? _____

36. Si vous travaillez, quelle est votre occupation? _____

37. Supervisez-vous ou êtes-vous responsable du travail d'autres personnes?

oui ☐ non ☐

38. Si vous travaillez, est-ce pour le secteur public ou privé?

pour le gouvernement	
pour une société publique	
pour une société privée	
travailleur autonome	

39. Dans votre emploi principal, êtes-vous employé(e) ou autonome?

Travailleur autonome ☐ Employé(e) ☐

40. Si vous êtes autonome, combien de personnes travaillent pour? _____

41. Etes-vous syndiqué(e)?

oui ☐ non ☐

42. Si vous avez un(e) époux(se) ou un(e) partenaire, quelle est son occupation?

Employé(e) à temps plein (35 heures+ par semaine)	
Employé(e) à temps partiel (15-35 heures par semaine)	
Employé(e) à moins de temps partiel/Provisoirement sans emploi	
il/elle aide un membre de ma famille	
chômeur	
étudiant(e)/en formation professionnelle	
retraité(e)	
maîtresse de maison/ménagère	
handicapé(e) permanent(e)	
autre/il (elle) ne travaille pas	

43. Si votre époux(se) ou partenaire travaille, quelle est son occupation? _____

44. Quel est le revenu total de votre foyer?

moins de 15 000\$	
15 000-24 999\$	
25 000-34 999\$	
35 000-44 999\$	
45 000-54 999\$	
55 000-64 999\$	
65 000-74 999\$	
75 000\$+	

45. Où se situe votre revenu personnel?

moins de 15 000\$	
15 000-24 999\$	
25 000-34 999\$	
35 000-44 999\$	
45 000-54 999\$	
55 000-64 999\$	
65 000-74 999\$	
75 000\$+	

46. Combien de personnes habitent chez vous? _____

47. Quelle est la composition de votre foyer?

célibataire	
1 adulte et 1 enfant	
1 adulte et 2 enfants	
1 adulte et 3 enfants ou plus	
2 adultes	
2 adultes et 1 enfant	
2 adultes et 2 enfants	
2 adultes et 3 enfants ou plus	
3 adultes	
4 adultes	
4 adultes avec des enfants	
autre	

48. Comme point de référence, pour quel parti avez-vous voté lors des dernières élections fédérales?

progressiste-conservateur	
libéral	
NPD	
Bloc Québécois	
Reform	
libertaire	
Confédération des régions	
communiste	
autre	
je n'ai pas voté	

SI VOUS N'AVEZ PAS VOTÉ, RÉPONDEZ À LA QUESTION 49.
SI VOUS AVEZ VOTÉ, PASSEZ À LA QUESTION 50

49. Veuillez indiquer laquelle des raisons suivantes explique le mieux le fait que vous n'avez pas voté lors des élections fédérales d'octobre 1993.

Je n'en avais pas le droit et ne fus pas recensé	
Je voulais voter mais n'ai pas pu me rendre au bureau de scrutin	
Je ne comprenais pas assez la politique	
Les élections ne m'intéressaient pas assez	
Je voulais voter mais j'ai oublié	
Ma conscience m'interdit de voter	
Je ne pouvais décider pour qui voter	
Je ne voulais voter pour aucun des candidats	
Autre (PRÉCISER) _____	
Impossible de choisir	

RÉPONDEZ À LA QUESTION 49 SEULEMENT
SI VOUS N'AVEZ PAS VOTÉ

50. En politique fédérale, de quel parti vous considérez-vous normalement partisan(e)?

progressiste-conservateur	
libéral	
NPD	
Bloc Québécois	
Reform	
libertaire	
Confédération des régions	
communiste	
vert	
autre	
sans appartenance politique	

**REPONDEZ A LA QUESTION 50 SEULEMENT
SI VOUS AVEZ VOTE**

21

51. Pour quel parti avez-vous voté lors des dernières élections provinciales?

progressiste-conservateur	
libéral	
NPD	
Parti Québécois	
Reform	
libertaire	
Confédération des régions	
communiste	
vert	
autre	
je n'ai pas voté	

52. A quels groupes ethniques ou culturels appartenait vos ancêtres?

français		indien	
anglais		pakistanaï	
allemand		bangladaï	
écossais		amériendien	
italien		métis	
irlandais		inuit	
grec		japonais	
ukrainien		coréen	
chinois		philippin	
néerlandais		malaysien	
polonais		laotien	
juif		cambodgien	
africain		vietnamien	
antillais		autre asie	
arabe		latino-américain	
égyptien		autre pacifique	
persan		autre (préciser) _____	

53. A quelle religion appartenez-vous, si tel est le cas?

54. Si vous appartenez à une religion, avec quelle fréquence assistez-vous aux services religieux?

une fois par semaine	
2 ou 3 fois par mois	
une fois par mois	
plusieurs fois par année	
moins souvent	
jamais	

55. Certaines personnes se considèrent membres d'une classe sociale. Dans quelle classe vous placez-vous?

la classe inférieure	
la classe ouvrière	
la classe ouvrière supérieure/la classe moyenne inférieure	
la classe moyenne	
la classe moyenne supérieure	
la classe supérieure	
aucune appartenance de classe	

56. Dans quel milieu habitez-vous?

une région tout à fait rurale	
un village	
une petite ville	
une grande ville	

57. Dans quelle province habitez-vous?

Terre-Neuve		Ontario	
Nouvelle-Ecosse		Manitoba	
I.P.-E.		Saskatchewan	
Nouveau-Brunswick		Alberta	
Québec		Colombie-Britannique	

MERCI DE VOTRE COLLABORATION